

GRADSKE SKOLE ST. LOUIS PARKA

6425 West 33rd Street St. Louis Park, MN 55426

Izvjestaj o napredku za predškolski uzrast

Poruka za roditelje:

Skolski ured gradskih skola St. Louis Parka se obavezaao na saradnju sa roditeljima da obezbijedi najbolje moguće obrazovno iskustvo za svako dijete. Nas zadatak je obezbijediti teoretsku pripremu za svakog učenika, izgraditi samopouzdanje, znatizelju, obzirnost prema drugima i sposobnost za primjenu naučenog gradeci uspijeh u našem međusobno zavisnom svijetu.

Jedan od načina koji će obezbijediti izvršenje našeg zadatka je redovni izvjestaji o napretku u učenju i društvenim sposobnostima u toku skolske godine.

Izvršenje dužnosti učenika je procjenjeno u odnosu na skolsko očekivanje, učenicke rezultate i trud. Ovaj izvjestaj odslikava najbolji profesionalni sud razrednog učitelja. Procjena je osnovana na različitim pojedinacnim faktorima. To uključuje svakodnevne zadatke, promatranja, zvanične i nezvanične provjere znanja. Ukoliko imate pitanja u vezi sa izvjestajem, molimo vas da budete sigurni da to predocite razrednom učitelju.

Mi vas ohrabujemo da uradite sljedeće:

- pregledate izvjestaj sa vasim djetetom
- vrednujete postignute rezultate i pozitivno ponasanje
- planirate potrebni napredak, i da radite sa svojim djetetom kao i razrednim učiteljem (podsticete svoje dijete da uci i učestvuje u skolskim aktivnostima)
- učestvujete na roditeljskim sastancima
- posjetite učionicu vašeg djeteta
- volontirate u našoj skoli

Cijela zajednica je na dobitku kad dijete ima mogućnost da u potpunosti razvije svoje sposobnosti. Mi podsticemo vasu pomoć !

Barbara M. Pulliam, skolski upravitelj

DRUSTVENE VJESTINE, RADNE NAVIKE I SAMOSTALNE UPUTE UCENJA - SOCIAL SKILLS. WORK HABITS AND SELF-DIRECTED LEARNING

N A E

Dobro radi samostalno- <i>Works well independently</i>			
Poduzima inicijativu da rijesi problem- <i>Takes initiative to solve problems</i>			
Pocne i završi rad na vrijeme- <i>Begins and completes work on time</i>			
Prati uputstva- <i>Follows directions</i>			
Organizuje svoje vrijeme, rad i svojinu- <i>Organizes time, work and belongings</i>			
Pokazuje samokontrolu- <i>Shows self-control</i>			
Prihvata odgovornost za licno ponasanje- <i>Accepts responsibility for own behavior</i>			
Pokazuje postovanje i saradnju sa drugima- <i>Shows respect and cooperates with others</i>			
Igra se i radi sa razlicitim osobama - <i>Plays/works with a variety of people</i>			
Pocinje da koristi razgovore i kompromise u rjesenju problema - <i>Begins to use discussion and compromise to resolve conflicts</i>			
Pravi dobre odluke i dosljedan je- <i>Makes appropriate choices and follows through</i>			
Uvijek ulaze dodatni napor- <i>Consistently puts forth best effort</i>			
Ima pozitivan stav prema sebi i skoli - <i>Shows positive attitude toward self and school</i>			
Prihvata izazove i uci iz vlastitih iskustava- <i>Accepts challenges and learns from experience</i>			
Primjedbe - <i>Comments:</i>			

AKADEMSKI RAZVOJ- ACADEMIC DEVELOPMENT

Razgovor/ Slusanje- Speaking/Listening

Prikuplja informacije postavljajući pogodna pitanja - <i>Asks appropriate questions to gain information</i>			
Dijeli informacije u grupnom razgovoru - <i>Shares relevant information in group discussion</i>			
Jasno izjasnjava svoje misli - <i>Expresses thoughts clearly</i>			
Koristi opise - <i>Uses descriptive language</i>			
Pazljiv je u grupnim razgovorima- <i>Attentive to group discussion</i>			
Slusa bez prekidanja razgovar odraslih i skolskih drugova - <i>Listens to classmates and adults without interrupting</i>			
Primjedbe - <i>Comments:</i>			

Citanje/ Pisanje - Reading/Writing

Pokazuje pozitivan stav prema razlicitoj literaturi - <i>Shows a positive attitude to a variety of literature</i>			
Razumije osnove pisanog materijala: slova, rijeci, recenice, s lijeva na desno - <i>Understands basic concepts of print: letters, words, sentences, left to right</i>			
Zna da rimuje- <i>Able to rhyme words</i>			
Raspoznaje mala i velika slova- <i>Recognizes upper and lower case letters</i>			
Poznaje suglasnike - <i>Knows consonant sounds</i>			
Ulaze dodatni trud i ima pozitivan stav prema pisanju - <i>Puts forth effort and shows a positive attitude toward writing</i>			
Ima citak rukopis i koristi mala slova tacno - <i>Writes legibly and forms lower case letters correctly</i>			
Pise slova abecede po redu: velika slova _____ mala slova _____ - <i>Writes the alphabet in order: upper case__ lower case__</i>			
U pisanju koristi suglasnike - <i>Applies consonant sounds to writing</i>			
Primjedbe - <i>Comments:</i>			

Matematika - Math**N A E**

Ulaze dodatni trud i ima pozitivan stav prema matematici - <i>Puts forth effort and shows a positive attitude toward mathematics</i>			
Prepoznaje, produzava i pravi formule- <i>Recognizes, extends and creates patterns</i>			
Broji do 125 - <i>Counts to 125</i>			
Prepoznaje brojeve do 100 - <i>Recognizes numbers to 100</i>			
Pise brojeve do 100 - <i>Writes numbers to 100</i>			
Broji unazad od 25 do 0 - <i>Counts down from 25 to 0</i>			
Primjedbe - <i>Comments:</i>			

Drustvene nauke - Social Studies

Ulaze dodatni trud i ima pozitivan stav prema drustvenim naukama - <i>Puts forth effort and shows a positive attitude toward social studies</i>			
Razumije teme i predavanja na razrednom nivou - <i>Understands content of grade-level topics and units</i>			
Primjedbe - <i>Comments:</i>			

Prirodne nauke - Science

Ulaze dodatni trud i ima pozitivan stav prema prirodnim naukama - <i>Puts forth effort and shows a positive attitude toward science</i>			
Razumije teme i predavanja na razrednom nivou - <i>Understands content of grade-level topics and units</i>			
Primjenjuje naucno razmisljanje (razgleda, opisuje, sortira, razvrstava) - <i>Uses scientific thinking (observes, describes, sorts and classifies)</i>			
Primjedbe - <i>Comments:</i>			

Zdravstveno obrazovanje - Health

Ulaze dodatni napor i pokazuje pozitivan stav prema zdravlju - <i>Puts forth effort and shows a positive attitude toward health</i>			
Pokazuje odgovornost prema licnom zdravlju, sigurnosti i higijeni - <i>Demonstrates responsible attitudes toward personal health, safety and hygiene</i>			
Primjedbe - <i>Comments:</i>			

Likovna umjetnost - Visual Art

Ulaze dodatni napor i pokazuje pozitivan stav prema umjetnosti - <i>Puts forth effort and shows a positive attitude toward art</i>			
Prenosi ideje kroz stvaralastvo - <i>Conveys ideas through creative experiences</i>			
Primjedbe - <i>Comments:</i>			

N – Potreban napredak - *Needs improvement***A** – Zadovoljava na nivou razrednog ocekivanja - *Acceptable, meets grade-level expectations***E** – Prevazilazi ocekivanja razrednog nivoa - *Exceeds grade-level expectations*Skracene oznake - *Marking Key:*Polugodiste - *Mid year* – **X**Kraj godine - *Year End* - **O**

Izvjestaj o muzickom i fizickom obrazovanju je uradjen posebno od strane predmetnih nastavnika i nalazi se u prilogu - *Music and Physical Education are reported separately by the appropriate teachers on a special insert accompanying this card.*

Prisustvo u prvom semestru - *First Semester Attendance*

Dani pohadjanja - *Days Present* _____

Dani izostanaka - *Days Absent* _____

Broj zakasnjenja - *Times Tardy* _____

Prisustvo u drugom semestru - *Second Semester Attendance*

Dani pohadjanja - *Days Present* _____

Dani izostanaka - *Days Absent* _____

Broj zakasnjenja - *Times Tardy* _____

Dodatne primjedbe - *Additional Comments:*

Ucenik je upisan u _____ razred u 20 _____ – 20 _____ skolskoj godini
This student has been assigned to Grade for the school year

Potpis ucitelja - *Teacher Signature*